

# ВОЛЫНСКОЕ СЛОВО

ЦѢНА ОБЪЯВЛЕНІЯ: в ал. польск. Строка миллиметровая впереди текста 30 гр. посреди текста 70 гр. позади текста 20 гр. Страница объявл. заним10. стол.

Заграничн. на 50%, дороже. За несвоевременное печатаніе объявл. администрація не отвѣчает. ПОДПИСНАЯ ЦѢНА: 1 мѣс. 2 ал. ин. 2 ал 50 гр

Адр. редакціи и администраціи: Ровно ул. Гаюра № 6 тел. 88 Текущій счет в Р. К. О. в Варшавѣ № 80.695,

Рубли не возмещаются

Рекла. тар. принимается ежедневно с 12—4 дня.

Ежедневная общественна литературная и экономическая газета

Сенсор открыта с 9—1 ч дня и с 8—7 ежедневно, кроме праздников

Ровно—Ковель—Владимир-Вол.—Дубно—Острог—Корец—Здолбуново—Сарны—Барановичи.



## „Melodja“ МУЗЫКАЛЬНЫХ ИНСТРУМЕНТОВ

Lwów, Kopernika 5, telef. 8-59.

Самый большой склад

и приборов для них же

Полнѣйшее оборудованіе оркестров духовых, салонных и манделинных. Г.г. оптовикам специальная скидка

### Alfons Marjan Kierski

Lwów, ul. Sienkiewicza 11 тел. 377.

имѣет:

КОНСИГНАЦИОННЫЙ СКЛАД СТАЛИ В О Н Л Е Р А  
НАЦИЛЬНИКОВ FISCHERA, СПИРАЛЬНЫХ ВУРАВОВ  
и ПИЛ ДЛЯ РѢЗКИ МЕТАЛЛА

Представительство фабрики

L. ZIELENIEWSKI S. A

на отливки всѣх сортов, всѣ котельныя работы, конст-  
рукціонныя работы, нефтяныя моторы бензиновые и  
Diesla балансировые прессы, шлифовочныя и полировоч-  
ныя станки, полевые кузницы сверлильные кузнечныя  
станки, столовыя и грудныя, французскіе ключи и  
другіе принадлежности.

Представительство на всакаго рода машин

До настоящаго времени доставили около 2000 машин,  
от которых наши потребители были вполне довольны, не  
предъявляли к нам никаких претензій.

### Отдаются двѣ большія КОМНАТЫ с ОТДѢЛЬНЫМ ХОДОМ

Заулок Скорупки (Садовая)  
дѣм Федорова.

### CIECHOCINEK ZDRÓJ

Sezon od 1-go maja do 31-go  
października

Kąpiele solankowe, boro-  
winowe, kwasowęglowe  
elektryczne, wodo-lecznicze,  
wziewalnia

Leczy: wadliwą przemianę  
materji (dwa oty-  
łość cukrzycy), gościelec stawowy,  
cierpienia kobiece, choroby układu  
nerwowego, narządu krążenia, tra-  
wienia, przewlekłe zapalenia kości,  
stawów, okostny, gruźle, tkanki  
dodatkowej, choroby górnej odelnika  
próg oddechowych, choroby skórne.

Frekwencja do 20.000 osób.

Informacyj na miejscu udziela  
Magistrat m. Ciechocinka.

### ПЕРЕЛЬМУТТЕР- УЛЬТРАМАРИН

самая лучшая и экономная  
синька для бѣлья, мебели  
и окраски.

Требуйте всюду

Награждена на выставках  
золотыми медалями.

Бывшій оператор клиник про-  
фессоров Hajeka и Neuma-  
на в Вѣнѣ

Dr Jakób Neumann

принимает по носеным гор-  
л в оым иушным болѣзням  
въ Львовѣ, ул. Pańska 3.

### ФАБРИКА МАШИН Варвасинскій, Вояковскій и К-о

По поводу ликвидаціи электрической станціи прода-  
ется, на очень выгодных условиях: 1) ДИНАМО-МА-  
ШИНА фабрики А. Е. Г. ПОСТОЯННАГО ТОКА 8.  
БѢГ. 760 АМПЕР 285 ВОЛЬТ, 460 ОБОРОТОВ. 2)  
Динамо-машина 415 АМПЕР, 8 БѢГ. 285 ВОЛЬТ, 855  
ОБОРОТОВ. 3) Динамо-машина фирмы KÖRTING 150  
АМПЕР, 235 ВОЛЬТ, 350 ОБОРОТОВ, 6 БѢГ.  
равно к ним же комплетныя раздѣлительныя мра-  
морныя таблицы.

О ЦѢНАХ И УСЛОВІЯХ УЗНАТЬ

BIURO TECHNICZNE

### O GOLDENGORN

ul 3-go Maja 36 telef. 112

### ZAKŁAD FRYZJERSKI

męski damski i manicure

### BOLESŁAW

przy ulicy 3-go Maja vis à vis soboru.

Obok sklepu broni

Roboty wykonywa się solidnie i po cenach minimałn

Z poważaniem BOLESŁAW

### Бурение нолодцов

ИСПОЛНЯЕТ ФИРМА

### Феликс Сенновскій

Львов, ул Львовских Дѣтей 37

ФАБРИКА ВОЗОВ и РОСКОШНЫХ ВОЗИКОВ

Henryka Chauera i syna Lwów ul. Zielona 4-

издѣлія: брычки, повозки, любой системы хозяйствен-  
ныя вozy, телеги повозки. Принимаем якия о о мв  
ленія экипажей Образцовая мастерская для вбои  
лошадей Разсрочки в платежах.

Boisko P. T. G.

„SOKÓŁ“

SOBOTA

17

LIPCA

Zawody piłki nożnej

# SEN JORZY SOKOŁA-PRASA



# Телеграммы

## На Балканах неспокойно

### Возможность прекращения болгаро-румынских дипломатических сношений.

ВАРШАВА 14-7. Болгаро-румынские пограничные не доработаны: принимают все большие и большие размеры. По полученным сведениям румынский отряд перейдя 12 июля болгарскую границу, продвинулся вглубь Болгарии на 7-8 километров. Во время стычек с болгарскими пограничниками погибло 120 болгарских солдат и 80 румынских.

Румынский военный министр обратился к болгарскому правительству с нотой, в которой угрожает прекращением дипломатических сношений, если Болгария откажется удовлетворить румынские требования. Румынское правительство обратилось к Греции и Югославии с просьбой выразить протест Болгарии. Возможны серьезные последствия. По румынским сообщениям пограничный конфликт был вызван Болгарией 50 вооруженных болгар вторглись 10 июля на румынскую территорию они убили двух румын и взяли несколько человек в плен. Тогда румынские пограничные части защищая неприкосновенность своей территории вынуждены были перейти со своей стороны в контр наступление.

### Возстание в Персии.

ЛОНДОН 14-7. "Morningpost" сообщает, что повстанческое движение в Персии разрастается. Пять тысяч возставших персов окружило города Ширван и Пуйнурт. Гарнизоны этих городов перешли на сторону возставших. Пока удалось восстановить порядок только в окрестностях Сальмана, применением массового разстрела.

### Осложнение советско-французских отношений

ВАРШАВА 14-7. Из Москвы сообщают. Одновременно с возвращением в Москву из Парижа советского посланника Раковского, последует отъезд из Москвы французского посланника Эрберта. Кал Эрберт так и Раковский на свои прежние места уже больше не вернутся. Отставка этих представителей является последствием провала франко-советских переговоров.

### Страшный взрыв в Соединенных Штатах

ВАРШАВА 14-7. Морской арсенал Лякен-Марк в Доверь взорвался от неизвестных причин. Убытки достигают 80 миллионов долларов. Другой арсенал находящийся в разстоянии одного километра находится под угрозой, так как детонации еще продолжаются. Специалисты признали, что опасность угрожает всей окрестности, пространство которой определено в 25 кв. километров. Это пространство оцеплено военным кордоном. Согласно сведениям "Геральда" убито 100 человек, ранено 200. Точный подсчет пострадавших затруднен все продолжающимися взрывами, вследствие чего нельзя приблизиться к месту взрыва ближе чем на пол мили. В тот же день взлетел на воздух другой аммуниционный склад в Пикадилли который по своей величине является третьим в мире; в нем находились главным образом снаряды самых больших размеров — убытки исчисляются в сотни миллионов долларов. Подробности явны. Однако можно предполагать, что тут имеет место организованное покушение.

## Из Советской России.

Донисторический город под Одессой.

(Цепе) Вблизи села Усатова в 7 верстах от Одессы, ученым историко-археологическим музеем раскопках открыт исторический город. Найдено много богатых научных материалов.

Сов. Россия нуждается в квалифицированных специалистах (Цепе). На всеобщем съезде отделов труда выступил с большим докладом заведующий отделом профессионального технического образования Каменский. Он указал, что если на деле подготовки среднего и высшего технического персонала в России не будет обращено достаточного внимания, то Россия очутится перед настоящим кризисом. В настоящее время высшее русское техническое учебное заведение выпускает инженеров далеко не первоклассных и без всякого учета. У нас сказал Каменский, до сих пор готовятся инженеры вообще, а не инженеры для текстильной, горной и металлической промышленности. Нам необходимо иметь определенные типы специалистов. Нужно, чтобы студент проводил свои занятия не только на лекциях, но и на заводе.

Сколько человек тонет в Сов. России в год.

(Цепе) Летом в Москвѣ ежедневно тонет в Москвѣ — рѣкѣ до 12 человек. В год число тонувших в Москвѣ достигает несколько сот человек. Во всей Сов. России ежегодно тонет до 10 000 человек.

В Зимнем Дворцѣ.

В Петроградѣ под предводительством Луначарского состоялось заседание, посвященное вопросу о дальнейшей судьбе исторических комнат. Решено закрыть комнаты Александра II и Николая II, так как царский быт значительно лучше сохранился в дворцах в Петергофѣ и Царском Селѣ.

Это сообщение "Извѣстий" означает в сущности поста-

новление о распродажѣ дворцового имущества, находящегося в этой части Зимнего Дворца.

Удаление иконы из домика Петра Великого.

"Красная Газета" (2-го июля) сообщает:

Музейный отдѣл Главнауки предложил перенести известную икону Спасителя из домика Петра I в другое место мотивируя это предписание указанием на то, что "безпрерывное горѣние лампад портит исторический памятник и создает чрезвычайную угрозу всмьслѣ пожарной опасности".

В Новом Афонѣ.

В "Извѣстиях" большой фельетон посвящен посѣщенію сов. корреспондентом Нового Афона. Он теперь переименован по татарски и называется "Пейрцха", и превращен в обрацовый Совхоз Абхазии с 80 рабочими. Здѣсь же помѣщается высшій абхазскій сельскохозяйственный техникум. Во главѣ винодѣлія поставлен іеромонах Боголюб, один из немногих монахов, которые остались здѣсь послѣ уничтоженія монастыря. Остальные монахи разбрелись. Нѣкоторые из них живут теперь в снѣговых горах в дремучей Псхѣ. В одной из часовен удалены образа и утварь и устроен киоск для продажи папирос и вина. Лебеди, плававшие в былое время в монастырских прудах, уничто-

жены. На мраморной доскѣ прибитой к каменной стѣнѣ горы, в память посѣщенія монастыря Александром III, надпись замазана и вмѣсто нея красуется "Мишка Германюк".

Но тут же сообщается, что и до сего времени в Новый Афон прибывают отдѣльные богомольцы.

Гости из Аргентины в Москвѣ

"Извѣстия" сообщают, что в Москву прибыли аргентинскій сенатор Бенджамин Зорицко, редактор аргентинскаго журнала "Критика" Мартинес Куйтинье и быв. испанскій депутат Редриго Сорьяно. В бесѣдѣ с сотрудником советскаго телеграфнаго агентства они заявили, что прибыли в СССР, чтобы ознакомиться с положеніем СССР, изучить различныя отрасли государственнаго строительства и новую русскую литературу.

Сорьяно бѣжал в Аргентину из эссылки, в которую его послал Примо де Ривера. По его словам в Испаніи сейчас нарастает революціонное движение большой мощности. Вслѣдствіе войны в Марокко экономическое положеніе Испаніи в настоящее время чрезвычайно ухудшилось. Революціонное броженіе проникло в армію. Переверота можно ожидать в любой день.

Аргентинцы заявляют так же, что число сторонников признанія СССР в Аргентинѣ растет, хотя вліяніе Соед. Штатов и препятствует успѣху этого дѣла.

## Разныя извѣстія

Защита интересов русских держателей русских ценностей. Русский Комитет в Парижѣ, поставившій себя цѣлью защиты интересов русских держателей русских процентных бумаг уже окончательно сконструировался и начал функционировать.

Идея такой организаціи уже давно носилась в воздухѣ в разных центрах русскаго разсѣянія, особенно же в Парижѣ, гдѣ примѣръ объединенія

держателей русских ценностей организовавшихся в крупная Ассоціація по закону 1 июля 1901 года, побудил нѣкоторых русских дѣятелей попытаться создать в болѣе, конечно, скромном масштабѣ — подобную же русскую организацію.

Во главѣ организаціи стала княгиня Галлѣй.

Потребность в такой организаціи оправдывается на практикѣ. Едва только в началѣ

## ПАССАЖИРЫ.

Разсказ К. Тренина.

(Окончаніе.) Похлопал мальчика по груди — Именно! — выглянул из-за перегородки жадный до уроков педагог. — Воспитаніе с алиментным уклоном! Рядом улыбнулась бритая физиономія в больших стеклах: — Да, с признаніем фактического брака их дѣло усложняется. — А еще бы! — вздохнул старик. — Отцов много, а пощипывай его, настоящего-то, сукина сына, отца! — Какой мелкобуржуазный подход! — Га-га-га! — махал руками и ногами "алиментщик", привѣтствуя собравшійся вокруг него летучій митинг сочувствія. — То-то, брат, что: "га-га"! — Да у нас отец есть! — обидѣлась мать. — Без сомнѣнія, гражданин. Но... — И никаких "но"! Пожалуйств! Нас отец на вокзалѣ встрѣтит! Заждался... — Вот это—слава Богу! — обрадовался старик. — Молодчина!

обратно тому, чтоб свидѣлей имѣть! Нынче живет с одним, а завтра уж, глядишь — к другому перешла! Я, говорит, в новый брак вступила! А раньше это иначе называлось!

Черный козлук вдруг чему-то засмѣялся, махнув рукою: — А что ж...

— А что именно, дядьку? — Да... У нас в Деркунах, сказать, хоть не наше село, ну рядом, швец Арехва...

— Ну, и что ж? — Вот это мы на станцію ѣхали, а его с больницы выпустили.

— Так что ж? — А то ж... Говорят с Покровы двѣнадцать разов же бился, а хлопцы и обидѣлись. На покрьтках жениться не хотят... Застукали ночью да и сивечили. Под Крещенье, кажись

— Под Трех Святых — поправи бѣлый козлук. — Избили?

— Сказать — и не били. Ну, в тринадцатое уже не женился. Больше нельзя.

— Ему теперь и двѣнадцать — хоть не будь.

Заря тухнет. Снѣга за окном-темнозеленые. Брискин вадихая, рассказывает им:

— В прошлом году Шерман тоже увязался с черной, не то с красной, не то негрятка, не то индѣйка. Приѣхал в Ростов — афиши: "Негрритизація Чайковскаго.. Социализація индѣек.. Смычка с Африкой... Краснокожее искусство. Муха це-це". А ему: "Да эта муха у нас два года в шантанѣ пѣла". Ну, мей, положим, настоящая пѣвица!

Подождавшій бритый в стеклах тихо спросил меня: — Гдѣ-то я встрѣчал этого симпатичнаго гражданина?

Музыкальное ухо ловило ласкающій звук: Брискин обернулся. Двѣ пары стекол тепло засвѣтились.

Кажется встрѣчались... — И мѣж, как будто...

— У композитора Г—ра вы не...

— Ну, конечно же!.. Рукопожатіе.

— Давно Г—ра видали? Как его балет? Считают?

Потом говорили о музыкѣ, о сезонѣ. Когда бритый на минуту вышел. Брискин сообщил:

Духов! Ну, как же! Извѣстный Юриконсульт машино-

треста. Узнал меня! А я его не сразу.

Проводник зажег газ; посп-

нѣли окна. Ребенок и стари укладывались спать.

Поезд застучал на стрѣлках. Кожухи пошли к выходу. За окном уже вдымалась метель.

— А у нас в Крыму уже давно подсаживались, — сказал Брискин.

— А вы сейчас из Крыма? — спросил Духов.

Да.

— Брискина там не знаете? Круглые стекла Брискина неподвижно стали перед Духовым.

— Знаю. А вы... знаете?

— Да. Встрѣчал. В Ялтѣ меня кажется, познакомили. А потом видѣл афиши, громадна: "Концерт Брискина".

Круглые стекла заискрились:

— Бо-ольшой прохвост! — убѣжденно сказал Брискин.

— Да, — мягко согласился Духов: — наружность дѣйствительно... не внушающая довѣрія.

Тихая бесѣда давно не видавшихся знакомых продолжалась долго. Старик просил среди ночи:

— Гражданка, если вы дите разбудите, да станет глас подавать, весь вагон вабунто ражит!



промелькнули первые свѣдѣнія о народненіи комитета, как туда чуть ли не со всѣх стран свѣта (Германиі, Сербіи, Чехословаціи, Польши, Литвы, Латвіи, Румыніи, Италиі и да же Африки и др.) посыпались от заинтересованных лиц заявленія, запросы о том, что надо дѣлать — просьбы о соѣздах, указанія на количество и характер имѣющихся бумаг и т. п.

Для вящаго пониманія задач Союза, заинтересованными русскими кругами, приводим здѣсь главныя статьи зарегистрированного устава Союза:

В статьѣ первой устава так формулирована цѣль Союза:

а) Защищать права собственности русских граждан, живущих за границей.

б) Содействовать созданію, развитію и пропагандѣ принципов собственности и уваженія прав держателей, которые согласны поручить своему Союзу заботу о представительствѣ их интересов и о преслѣдованіи с цѣлью добить ся уплаты и установленія ответственности всѣх тѣх, которые в какой бы то ни было степени, их уменьшили или сократили.

в) Обединить с этой цѣлью — в порядкѣ практическаго осуществленія — держателей бумаг и владѣльцев всякой

другой собственности для того, чтобы требовать и добить ся, на основаніи закона, от всѣх коллективов, которые оказались бы их должниками признанія их прав, сдачи отчетов, выполненія всяких обязательств (gages) и гарантій, выплат долгов и возвращенія их имуществ, уплаты по купонам и выплаты по бумагам на основаніи условий, предусмотрѣнных при выпускѣ,

г) Защищать с этой цѣлью при всяких обстоятельствах и вездѣ, а именно перед французскими и иностранными судами и компетентными властями,

„Статья 3, гл. 11. Союз состоит из членов — учредителей, почетных и действительных. Членом может быть держатель, принятый правленіем. Ежегодный минимальный членский взнос 10 фр.

„Статья 10, гл. 111. Ежегодные доходы Союза составляют из: 1) взносов и подписок его членов, 2) возможных субсидій, 3) дохода имущества.

„Статья 11, гл. 1У В случаѣ закрытія Союза, актив его, по рѣшенію общаго собранія, может быть употреблен на вознагражденіе лиц, поработавших на осуществленіе цѣли Союза, на передачу его одному или нѣскольким благотворительным Союзам“.

## Мѣстная жизнь

экскурсія волинских землевладѣльцев.

Только что возвратилась из поѣздки в западныя воеводства Польши, экскурсія группы волинских землевладѣльцев, организованная Волинским Сельскохозяйственным Обществом.

Поѣздка в которой участвовало болѣе 30 человек мало земельных крестьян и нѣсколько военных колонистов ровенскаго, ковельскаго, владимірскаго и гороховскаго уѣздов, была финансируема подлежащими уѣздными сеймиками. Цѣлью поѣздки было ознакомленіе волинцев с постановкой сельскаго хозяй-

ства в западных воеводствах Польши. Экскурсанты посѣтили: Краков, Величку, Мыслин, Вепрь, Хоржов, Кемпно, Познань и Варшаву.

Осмотрѣвъ всѣ мѣста достоеннаго вниманія, болѣе крупныя кооперативныя учрежденія, образцово поставленныя сельскія хозяйства, фабрику азотных веществ в Хоржовѣ, молочныя фермы, коннозаводство, выдѣлку торфа и т. п. участники экскурсіи довольные результатом поѣздки возвратились домой. В Варшавѣ экскурсанты получили на память о поѣздкѣ в подарок косы, приобретенныя в фирмѣ „Брун“.

Но дитя до утра не подаде гласу. Утром растроганный старик посадил его на колѣни, давал играть часы и учил смотрѣть свое отраженіе в бѣлой жесті чайника.

—Просто не дитя, а герой!.. Какая рѣдкость!.. Да как же тебя звать?

—Имя у него тоже — рѣдкое!

—А! Какое же?

—Перекоп.

—Перекопій... Прокопій есть, а..

—Не Перекопій, а Перекоп, город

—Так то ж — город. А какого же святаго. При крещеніи

—Крестить не станем.

Старик, сдвинув бѣлыя брови, посмотрѣлъ на мать. Потом на сына и молча отнес его на боковую скамью

—Га-га-га — тянулся Перекоп к нему и к чайнику.

—Останься!.. Некогда. Накрыв чайник полотенцем

—Людей городами крестить.

Брискин сказал:

—Такой уклон! Я свою бабушку тоже в город переименовал

—А!..

—Из Евфросиньи в Евпа-

Политическіе митинги.

За послѣднее время в виду приближающихся выборов в Сейм, Волинь все чаще и чаще стали посѣщать ораторы всевозможных „цвѣтов“ и направленій. Нашел также дорогу на Вольку и не бывавшій ранѣе здѣсь никогда сеймовый депутат Брыль. Не смотря на то что этот депутат пріѣзжает на митинги всегда окруженный своим штабом, его встрѣчают не вездѣ гостеприимно. В цѣлем ряду городов „Вольни Брыль понес неудачи.

Извѣстный ровенчанам бывшій пастовец г. Островскій, выступал в воскресенье 11 іюля на митингѣ в Здолбувѣ с лозунгами борьбы с врагами народа помѣщиками и осадниками.

Видя недоброжелательно настроенную к себѣ толпу народа, которая забросала оратора тухлыми яйцами, оратор под прикрытіем полиціи спрятался в помѣщеніи редакціи „Веход“. Вокруг редакціи собралась толпа, которая пыталась разгромить редакціонное помѣщеніе. Порядок был восстановлен вмѣшательством мѣстных полицейских властей.

На днях в помѣщеніи цирка прочтет лекцію редактора здолбуновскаго „Вехода“ г. Махницкій на тему: „Современное политическое положеніе“.

Как нам передавали заключительная часть лекціи будет посвящена лицам, занесенным на „черный список“ волинскаго воеводства.

Нѣкоторые лица, примыкающія к мѣстным лѣвым организациям по порученію г. Махницкаго в сѣбном порядкѣ готовят лекціи к лекціи соответственный матеріал. Вслѣд за лекціей Махницкаго намѣчен болѣе интересные политическіе митинги один при участіи депутата Воеводскаго, а другой при личном участіи депутата Брыля. Послѣдній в Ровно намѣрен выступить на украинском языкѣ.

Поссорились из за замка.

Из за замка которым был заперт магазин на Старом Рынкѣ № 58, на днях повздорили проживающій по ул. Понятовскаго № 173 М. Бурд и считающій себя законным владѣльцем этого магазина Винер Спорный вопрос о правѣ собственности на владѣніе как замка, так и магазина а вѣрнѣе его содержимаго придется разрѣшить полиціей еким властям куда и обратились с соответственной жалобой заинтересованныя лица

Нежелательныя послѣдствія выпелчивости.

На днях во время регистраціи в помѣщеніи Больничной Кассы служанки І. Лернера, проживающаго на ул. 13 Дивизіи № 49., послѣдній без всякой видимой причины оскорбил словами контролера Больничной Кассы Марьяна Зелинскаго Лернер назвал послѣдняго взяточником. Привлеченный къ ответственности Лернер оправдывал своей поступок своим нервным состояніем. Не смотря на это, все же послѣднему придется дать отвѣтъ перед судом.

Драка с смертельным исходом.

Мечислав Бортовскій, житель дер. Холонево, во время драки со своими однокласс-

чанами убил Станислава Валерыся и ранил Адама, Ядрик. Валерысы и Іосифа Бенка. Убийца арестован и передан в распоряженіе судебных властей.

Преступная мать.

Преступная и до сих пор не розысканная мать бросила на днях новорожденнаго ребенка в рѣку Случ. Трупик ребенка с привязанным к его ногам кирпичем был вытаскен случайно рыбаками 7-го іюля в окрестностях Березна костопольскаго уѣзда. Розыски безсердечной матери производятся.

Пожар.

На минувшей недѣлѣ в деревнѣ Ступно здолбуновскаго уѣзда возник пожар, уничтожившій постройки и мертвый инвентарь, принадлежавшій пяти хозяевам.

Общій убыток достигает 15.000 злотых. Причина пожара — неосторожное обращеніе с огнем.

В деревнѣ Гудискѣ здолбуновскаго уѣзда третьяго дня возник пожар, жертвой которой сдѣлался жилой дом и надворныя постройки крестьянина Сигизмунда Вербиנסкаго. Установлено, что дом был подозрен конокрадом. Розыски послѣдняго производятся.

В ожиданіи гастролей русской оперетки.

Русская опереточная труппа Андреева Трельскаго закончила только что свой лѣтній сезон в Дубно. В настоящее время в ея дѣятельности наступил мѣсячный лѣтній перерыв. Как сам директор, так и его сотрудники проводят іюль на дачѣ в Клевани.

Дѣятельность свою труппа возобновляет с г. Ровно в первых числах августа мѣсяца. В Ровно труппа намѣрена пробыть весь август. Опереточные спектакли будут по всему вѣроятію даваться в помѣщеніи цирка. Переговоры по снятію послѣдняго уже ведутся. Состав опереточной труппы обновлен новыми силами. Репетиціи и репетиціи новых опереток начнутся со второй половины іюля. Своевременно мы познакомим читателей с полным составом артистов и репертуаром.

В союзѣ типографских служакъ.

В воскресенье 11 іюля в помѣщеніи конторских служакъ по Кляшторной улицѣ состоялось организационное собраніе членов вновь народившагося в г. Ровно Союза Типографских Служакъ. Присутствовало на собраніи 38 служащих мѣстных типографій. Предсѣдательствовал г. І. Бояр. Послѣ заслушанія отчета организационной комиссіи установлен был размѣръ членских и вступительных взносов по категоріям, затѣм было избрано правленіе, в состав котораго вошли: Предсѣдатель Г. Цир (типографія Шестаковскаго), Вице предсѣдатель І. Бояр (типог. Фейгеля и Литвака), Казначей А. Подзамчер (та же типографія), Секретарь М. Бейзман (типог. Бренера), Члены правленія: Я. Рум (типог. Шестаковскаго), А. Цам и Н. Іхтер (тип. Бренера).

В ревизионную комиссію вошли г. г. Г. Гохман, Г. Хи-

гер, Ш. Хариф и Ш. Мудрик.

На одном из слѣдующих собраній обсужденію подлежат существующія в Ровно типографскія ставки и возможность уравниванія их с общепринятыми в Польшѣ ставками одобренными Центральным Варшавским Союзом.

Борьба с плѣсенью.

Плѣсень и броженіе — это наши постоянные враги: Сколько убытку причиняет частая порча фруктов, мармелада, повидла — варенья соков, огурцов и т. д. Лучшим предохранительным средством против этой порчи является примѣненіе консервирующаго маринады и варенья порошка Д-ра Оуткера, давно уже с лучшей стороны извѣстнаго каждой хорошей хозяйкѣ. Сумма, затраченная на приобретеніе этого порошка в количествѣ нѣскольких грошей будет вознаграждена во сто крат.

В Сельскохозяйственном Обществѣ.

Волинское Сельскохозяйственное Общество постепенно развивает свою дѣятельность. Не так давно при нем организовались секціи: молочная, огородническая, хмѣлеводная и табаководная, сейчас же в стадіи организационнаго находится сѣмянная секція. На территоріи волинскаго воеводства находится ряд образцово поставленных сельских хозяйств, а именно: Замоче г. Сумовскаго, Ворсуки Борщовка гр. Ржевускаго, Радовиче г. Гутовскаго, Подбережье г. Червинскаго, Турчане г. Крижановскаго и Геродок барона Штейнгеля 18 го іюля по инициативѣ проф. Заленскаго, директора земледѣльческаго училища в Бѣлокрыницѣ созывается организационное собраніе членов Общества по открытію сѣменнаго отдѣла. На собраніи участвовать будет извѣстный специалист и знаток организуемаго дѣла др. Костецкій.

„Сокол“ в Корцѣ.

Корецкій „Сокол“ на днях опубликовал своей годовой отчет. Инициатива организационнаго „Сокола“ возникла в Корцѣ 1924 году. В октябрѣ этого года был избран организационный комитет корецкаго гнѣзда в составѣ г. г. Герцицкаго, Гаевского и Вуйцкаго. Послѣ совершенія всѣх необходимых формальностей 2 января 1925 г. состоялось первое общее собраніе этой организации. Предсѣдателем корецкаго „Сокола“ состоит сейчас г. Бр. Влодарскій, казначеем г. Бл. Карпович, секретарем г. Ан. Ягелло и комендантом г. Фр. Вуйцка. Дѣятельность корецкаго „Сокола“ благодаря энергій правленія развивается успешно.

Местъ.

На почвѣ личной мести не извѣстныя лица на днях убили в деревнѣ Старыя Зашкевичи мѣстнаго жителя Пахома Курбая.

Читайте

Волинское Слово



# О Т П О Р Ч И,

плесени и брожения сохраняются безусловно все фрукты, консервированные на зиму, если они будут заправлены **КОНСЕРВИРУЮЩИМ СРЕДСТВОМ DR-A OETKERA**. Это самый упрощенный и дешевый способ, и притом изысканный. Один мешочек консервирующего средства D-га Oetkera хватит для закрывания 5 килогр. фруктов, желе, мармеладу, соку, огурцов, и т. п. И оберегания от порчи.

**СПОСОБ УПОТРЕБЛЕНИЯ НАХОДИТСЯ НА КАЖДОМ МЭШЕЧКЕ**. Предписания для консервов D-га Oetkera можно получить бесплатно в каждом складе.

Там же следует требовать книжечку со всеми иными ПРЕДПИСАНИЯМИ DR-A OETKERA. В случае недостачи их требовать непосредственно от **D-RA OETKERA, OLIVA.**



## ОБЕРЕГАЙТЕ ЗДОРОВЬЕ

Больной желудок является главной причиной возникновения разнообразных болезней, засоряет кровь, вследствие чего происходит плохой обмен веществ.

**Zioła z Gór Marcu D-ra Lauera**

идеальное средство для оздоровления желудка, уничтожая запоры, является хорошим очищающим средством облегчает деятельность органов пищеварения, укрепляет организм и возбуждают аппетит.

**Zioła z Gór Marcu D-ra Lauera**

уничтожают болезни печени, почек, желчных камней, геморроидальные боли, ревматизм, артритизм, боли головы схим и лишаи.

**Zioła z Gór Marcu D-ra Lauera**

были награждены на медицинских выставках высшими похвалами и золотыми медалями в Бадене, Берлине, Лондоне, Вienne, Париже и во многих других местах.

Цена 1/2 коробки зл. 1,50, двойной зл. 2,50

Продажа в аптеках и аптекарских магазинах.

Примечание: Остерегайтесь ничего не стоящих подделок. Представитель на Польшу: **JÓZEF GROSSMAN** Warszawa, Chmielna 49.

Настоящее наслаждение и наступающим праздникам

иметь **Ч а й**

**„Руна Цейлонская“**

фирмы **„E WIG“**

это самый лучший сорт чая в мире; 24 сорта чая „E. W. I. G.“ превосходят своим качеством все подобные сорта чая прочих производителей. **Требуйте только чай „E WIG“**

Fabryka maszyn, odlewnia, żelaza i metali

**FERRUM**

Spółka z ogr. poręką

**Lwów ul. Żółkiewska 147 Tel. 1047.**

Stacja kolejowa: LWÓW—PODZAMCZE.

Konto P. K. O. 141.875 Adres telegr.: FERRUM, Lwów.

Buduje i przeprowadza rekonstrukcje młynów, gorzelni i tartaków, wykonuje wszelkie roboty konstrukcyjne żelazne, części transmisyjne, odlewy żelazne od najmniejszej do największej wagi, z modeli własnych lub nadesłanych, instalacje różnych zakładów przemysłowych. Ryflowanie walców.

## Biblioteka Domu Polskiego

**IGNACY PŁAZEWSKI**

Redakcja i Administracja

Warszawa, Marszałkowska 31a. Tel. 516-88. Konto czekowe 9779

W II kwartale 1926 r. ukażą się:

Talarówna Stefania „O miłości mistrza Twardowskiego“

Maciejowski Józef „W słońcu“ powieść

Lange Antoni „Panienka z okienka“ nowele

Cieszkowska Zofia „Krzywdy dozwolone“ powieść w 2 tom

Sewer „Matka“ powieść

Daniłowski Gustaw „Luźne kwitki“

Kraszewski Józef Ignacy „Powrót do gniazda“ powieść z

podaj XVI w. 2 tom

Biblioteka Domu Polskiego wydaje trzy razy w miesiącu

(t. j. 10, 20 i 30 każdego mies.) duży ilustrowany tom,

powieści polskich, dzieł podróżniczych, egzotycznych i po-

pularno—naukowych.

**za 50 groszy**

Prenumerata z przesyłką wynosi:

Rocznie (36 tom.) zл. 18.50 W oprowie Rocznie (36 tom.) zл. 31.50

Półrocz. (18 tom.) zл. 9.40 Półrocz. (18 tom.) zл. 15.90

Kwart. (9 tom.) zл. 4.70 Kwart. (9 tom.) zл. 7.95

Szczegółowe prospekty gratis i franco.

Prenumeratę wpłacać można w każdym urzędzie pocztowym

na konto P. K. O. 9779 lub przekazem pocztowym

na adres.

**Biblioteka Domu Polskiego**

**IGNACY PŁAZEWSKI**

Warszawa, Marszałkowska 31a. Tel. 516-88. P. K. O. 9779

СОВСТВЕННОГО ПРОИЗВОДСТВА  
одъала, матрацы, подушки, тюфяки,  
бълье дамское и мужское  
предлагает

**IDREXLER**

LWÓW, pl. KAPITULNY 2

Równe Druk. Fejgiela i Litwaka, ul. 13-tej Dywizji № 2.



**REFORMACKIE PIŁGULKI**

z m. ZAKONNIK

Apteki KARCZEWSKI — TUSZYŃSKI  
WARSZAWA, TRĘBACKA 4.

Radykalnie usuwają wszelkie cierpienia żołądkowe, cierpienia nerek, cierpienia wątroby, kamienne żółci, cierpienia hemeroidalne, reumatyzm, artrotyzm, bóle głowy, wyrzuty i liszaje, pobudzają trawienie, apetyt i przy skłonnościach do obstrukcji są nie zastąpionym środkiem przeczyszczającym. Użycie 1 do 2 pigułek na noc. Cena pudełka zл. 1.25

**КО ДНЮ РУССКОЙ КУЛЬТУРЫ**

Вышел в Варшавѣ

№ 1 еженедельного журнала для всех

**„Родное Слово.“**

Содержание: I. Передовые статьи. II. Наш Пушкин — С. ЗАВАДСКАГО. — Русская культура — проф. А. КИЗЕВЕТТЕРА — Первая Госуд. Дума (к 20-летию) — А. И. ОСТРОВА. Русские художники за границей — Н. ЕЛЕНЕВА. — Новости науки — В. ТАТАРИНОВА. — Рассказы: Вас. И. НЕМИРОВИЧА — ДАНЧЕНКО, П. РОМАНОВА. III. — Местная и иностранная жизнь: Ко дню русской культуры — Л. БЪЛЕВСКАГО. Письмо из Вильно — М. — Край долготерпѣнья (очерки Подлясья) — Ве. ХМАРОВА. — Письмо из Латвии — Чл. Латв. Сейма Е. ТИХОНИЦКАГО. — Иностранная хроника. — В России. — IV. Кооперация и дѣльцы. — Б. В. ЕВЛАНОВА. V. Сельское и домашнее хозяйство — статьи проф. В. БРУНСТА, В. А. ЕВРЕЙНОВА и др. VI. Для дѣтей: Помедвѣжьим слѣдам — С. КОРСАКОВА. VII. О книгах. VIII. Смѣсь.

Иллюстрації. Портреты: А. Пушкина, М. Салтыкова — Щедрина, проф. А. Чупрова, Н. В. Чайковского, чл. Латв. Сейма арх. Иоанна. Снимки — Таврическаго Дворца, карт. Бор. Григорьевая пр.

Цена № 75 гр.

Обращаться: ВАРШАВА, Маршалковска 68.

Изд. „Наше Дѣло“

**Д-р ЛЯШЕВСКИЙ**

сифилис (606-914)

ножныя венерическія

Прием мужчины 8—1 1/2; 5—7 1/2

женщины 5—6.

Улица 3-го мая Шоссе-Сейна

№ 55.

**Д-р М. ГОФМАН**

РОВНО, ул. 3 МАЯ № 58.

Телефон № 17.

акушерство и жен. болѣзни

Рентгеновскіе лучи (просвѣчи-

вание и фотографическіе сним-

ки) кварцовая лампа (горно-

солнце) Солюкс, Диатермия и

лечение электричеством.

**Женщина-врач**

**М. Л. ТРУБАЧ**

болѣзни ножныя

и венерическія

Прием от 9—1 и от 4—7

ул. ПИЛСУДСКАГО № 1

Pies „owczak“ tresowany okazujnie do sprzedania bardzo tanio Sienna №8.

**Skradzono** książeczkę wojskową

wydaną przez P. K. U. w Równem na imię Nazara

Aleksiejczuka uważać za nieważną.

**Zagubiony** dyplom lekarza dentysty

wyd. przez Odeski Nowo-Kosyjski Uniwersytet w roku 1913

na imię Moszki-Dawida Zyngiera. Dy-

plom znajdował się w wydziale lekarskim m. Kamieniec-Podolski.

Uważać za nieważną.

**Женщина-врач**

**Пик-Храмой,**

болѣзни

женскія и акушерство

прием от 10—1 и 4—6.

ул. 3 Мая 147, около переѣзда

**Zgubiono** 26/VI 26. ta-

bliczkę sa-

mochodową № 9928 między

Równem-i-Krzemieńcem wyda-

ną 25/III 26 r. Przez Dyрекcję

Robót Publicznych W. Ł. na

imię Michela Berensztejna.

Uważać za nieważną.



**Klawioli**

odpornie i bez bólu usuwa

**ODCISKI**

złote zębiny i brodawki

zaburzenia i inne choroby

farmaceutycznych „Leczenie”

Warszawa, Miodowa 3.

Редакт. Издатель И. Мухин